

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

# ТРУД

ОРГАН КОБРИНСКОГО РК КП(б)Б И РАЙСОВЕТА  
ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

№ 34 (47)

Четверг, 6 сентября 1945 г.

Цена 15 коп.

## ОБРАЩЕНИЕ тов. И. В. СТАЛИНА К НАРОДУ

Товарищи!  
Соотечественники и соотечественницы!

Сегодня, 2 сентября, государственные и военные представители Японии подписали акт безоговорочной капитуляции. Разбитая наголову на морях и на суше и окруженная со всех сторон вооруженным силами Объединенных Наций, Япония признала себя побежденной и сложила оружие.

Два очага мирового фашизма и мировой агрессии образовались накануне нынешней мировой войны: Германия — на западе и Япония — на востоке. Это они развязали вторую мировую войну. Это они поставили человечество и его цивилизацию на край гибели. Очаг мировой агрессии на западе был ликвидирован четыре месяца назад, в результате чего Германия оказалась вынужденной капитулировать. Через четыре месяца после этого был ликвидирован очаг мировой агрессии на востоке, в результате чего Япония, главная союзница Германии, также оказалась вынужденной подписать акт капитуляции.

Это означает, что наступил конец второй мировой войны.

Теперь мы можем сказать, что условия, необходимые для мира во всем мире, уже завоеваны.

Следует отметить, что японские захватчики нанесли ущерб не только нашим союзникам — Китаю, Соединенным Штатам Америки, Великобритании. Они нанесли серьезнейший ущерб также и нашей стране. Поэтому у нас есть еще свой особый счет к Японии.

Свою агрессию против нашей страны Япония начала еще в 1904 году во время русско-японской войны. Как известно, в феврале 1904 года, когда переговоры между Японией и Россией еще продолжались, Япония, воспользовавшись слабостью царского правительства, неожиданно и вероломно, без об'явления войны, — напала на нашу страну и атаковала русскую эскадру в районе Порт-Артура, чтобы вывести из строя несколько русских военных кораблей и создать, тем самым, выгодное положение для своего

флота. И она действительно вывела из строя три первоклассных военных корабля России. Характерно, что через 37 лет после этого Япония в точности повторила этот вероломный прием в отношении Соединенных Штатов Америки, когда она в 1941 году напала на военно-морскую базу Соединенных Штатов Америки в Пирл-Харборе и вывела из строя ряд линейных кораблей этого государства. Как известно, в войне с Японией Россия потерпела тогда поражение. Япония воспользовалась поражением царской России для того, чтобы отхватить от России южный Сахалин, утвердиться на Курильских островах и, таким образом, закрыть на замок для нашей страны на востоке все выходы в океан — следовательно, также все выходы к портам советской Камчатки и советской Чукотки. Было ясно, что Япония ставит себе задачу отторгнуть от России весь ее Дальний Восток.

Но этим не исчерпываются захватнические действия Японии против нашей страны. В 1918 году, после установления советского строя в нашей стране, Япония, воспользовавшись враждебным тогда отношением к советской стране Англии, Франции, Соединенных Штатов Америки и опираясь на них, — вновь напала на нашу страну, оккупировала Дальний Восток и четырех лет терзала наш народ, грабила советский Дальний Восток.

Но и это не все. В 1938 году Япония вновь напала на нашу страну в районе озера Хасан, около Владивостока, с целью окружить Владивосток, а в следующий год Япония повторила свое нападение уже в другом месте, в районе Монгольской Народной Республики около Халхин-Гола, с целью прорваться на советскую территорию, перерезать нашу Сибирскую железнодорожную магистраль и отрезать Дальний Восток от России.

Правда, атаки Японии в районе Хасана и Халхин-Гола были ликвидированы советскими войсками с большим позором для японцев. Равным образом была успешно ликвидирована японская военная интервенция 1918 — 1922 годов, и японские оккупан-

ты были выброшены из районов нашего Дальнего Востока. Но поражение русских войск в 1904 году в период русско-японской войны оставило в сознании народа тяжелые воспоминания. Оно легло на нашу страну черным пятном. Наш народ верил и ждал, что наступит день, когда Япония будет разбита и пятно будет ликвидировано. Сорок лет ждали мы, люди старого поколения, этого дня. И вот, этот день наступил.

Сегодня Япония признала себя побежденной и подписала акт безоговорочной капитуляции.

Это означает, что южный Сахалин и Курильские острова отойдут к Советскому Союзу и отныне они будут служить не средством отрыва Советского Союза от океана и базой японского нападения на наш Дальний Восток, а средством прямой связи Советского Союза с океаном и базой обороны нашей страны от японской агрессии.

Наш советский народ не жалел сил и труда во имя победы. Мы пережили тяжелые годы. Но теперь каждый из нас может сказать: мы победили. Отныне мы можем считать нашу отчизну избавленной от угрозы немецкого нашествия на западе и японского нашествия на востоке. Наступил долгожданный мир для народов всего мира!

Поздравляю вас, мои дорогие соотечественники и соотечественницы, с великой победой, с успешным окончанием войны, с наступлением мира во всем мире!

Слава вооруженным силам Советского Союза, Соединенных Штатов Америки, Китая и Великобритании, одержавшим победу над Японией!

Слава нашим дальневосточным войскам и тихоокеанскому военно-морскому флоту, отстоявшим честь и достоинство нашей Родины!

Слава нашему великому народу-победителю!

Вечная слава героям, павшим в боях за честь и победу нашей Родины!

Пусть здравствует и процветает наша Родина!

Дружно поддержим инициативу крестьян Домачевского района, встретим день 17 сентября выполнением хлебопоставок и сдачи хлеба в фонд Красной Армии.

## Подписание Акта о капитуляции Японии

ТОКИО, 2 сентября (ТАСС). Сегодня в 10 часов 30 минут по токийскому времени на борту американского линкора «Миссури», находящегося в водах Токийского залива, состоялось подписание акта о капитуляции Японии.

В начале церемонии под

писания акта выступил генерал Макартур с заявлением, в котором говорится: «Я заявляю о своем твердом намерении согласно традиции стран, которые я представляю, проявлять при выполнении моих обязанностей справедливость и терпимость, принимая в то же время все необходимые меры для обеспечения полного, быстрого и точного выполнения условий капитуляции.

После подписания акта о капитуляции Японии по радио передается из Вашингтона речь Президента Трумэна.

## ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ТРУМЭНА

НЬЮ-ЙОРК, 2 сентября (ТАСС). Президент Трумэн в своем выступлении обещал 2 сентября официальным днем победы — днем formalной капитуляции Японии.

Трумэн заявил: «Этот день мы, американцы, всегда будем помнить, как день возмездия, так же, как мы помним другой день — день позора (Пирл-Харбор). С этого дня мы движемся вперед. Мы движемся к новой эре безопасности внутри страны. Вместе с другими Объединенными Нациями мы движемся к новому лучшему миру, миру международной доброй воли и сотрудничества. С помощью Всеобщего мы дошли до этого дня победы.

С его помощью мы достигнем мира и процветания для самих себя и для всего мира в течение грядущих лет».

Президент Трумэн напомнил всей стране Пирл-Харбор. «Мощная угроза цивилизации, — заявил он, — которая выявила там, теперь устранена. Путь в Токио оказался длиным и кровавым. Мы не забудем Пирл-Харбор. Японские милитаристы не забудут «Миссури». Зло, причиненное японскими милитаристами, не может никогда быть заглажено или забыто. Но у них отнята их способность уничтожать и убивать. Их армии и то, что осталось от их флота, в настоящее время бессильны».

Воздавая должное Рузвельту, Трумэн назвал его «ушедшим от нас доблестным руководителем, защитником демократии, архитектором международного мира и сотрудничества».

## Оборудование для Донбасса

ХАРЬКОВ. (ТАСС). Завод «Свет шахтера» собрал первый крупный транспортер для перевозки угольных переброски уголь от ствола шахты до обогатительной фабрики. На днях он будет отгружен в Донбасс.

Турбостроители

им. Кирова отгрузили на Зуевскую электростанцию

много

## ВСЕНАРОДНОМУ ПРАЗДНИКУ— ДОСТОЙНУЮ ВСТРЕЧУ

17 сентября 1939 года белорусский народ Западных областей Белоруссии воссоединился в едином белорусском советском государстве. Красная Армия, выполняя волю советского правительства и всех братских народов нашей страны, протянула руку помощи угнетенному народу Западной Белоруссии и навсегда освободила его от ига польских магнатов и капиталистов.

Сбылась вековая мечта белорусского народа. С огромным энтузиазмом освобожденные белоруссы под руководством коммунистической партии и великого вождя и учителя товарища Сталина начали строить новую жизнь. Советская власть дала безземельным и малоземельным крестьянам землю, принадлежавшую раньше польским помещикам, скот, сельскохозяйственный инвентарь. Каждый трудящийся, согласно сталинской Конституции, получил право на труд, отдых и образование.

И когда опьяленные кровью народов Европы стаи гитлеровцев ворвались на советскую землю, белоруссы западных областей грудью встали на защиту родины. В черные дни фашистской оккупации угнетенный народ твердо встал в грядущее освобождение. В партизанских отрядах народные мстители помогали Красной Армии приблизить час окончательного разгрома врага. Среди них было немало наших земляков, жителей Кобринского района.

Правое дело восторжествовало. Враг человечества — фашизм разгромлен. Трудящиеся нашего района за прошедший со дня освобождения год проделали немалую работу по восстановлению промышленности, сельского хозяйства, культуры, отдавая все силы ликвидации последствий войны и подарками празднику.

### В обкоме КП(б)Б

#### Об обращении крестьян Домачевского района к крестьянам области о досрочном выполнении хлебопоставок

Бюро обкома КП(б)Б одобрило инициативу крестьян Домачевского района, принялых обязательство встретить всенародный праздник 17 сентября — день воссоединения белорусского

Бюро обкома обязало секретарей райкомов КП(б)Б провести собрания крестьян, на которых обсудить обращение крестьян и крестьянок Домачевского района и на основе широкой массово-разъяснительной работы развернуть соревнование среди крестьян за досрочное выполнение хлебопоставок и сдачи хлеба в Красной Армии.

дальнейшему укреплению могущества нашей родины.

День 17-го сентября должен быть особенно торжественен в этом году — в первую годовщину освобождения от оккупации, в дни разгрома агрессора на Дальнем востоке, в дни празднования мира во всем мире.

Трудящиеся Кобринского района готовят славной годовщине производственные подарки. Повысить производительность труда, выполнить к этой дате сезонный план торфодобычи-таковы обязательства, за которые борется сейчас коллектив торфозавода "Брылево". И уже первые показатели работы в сентябре говорят о том, что слова здесь не расходятся с делом.

Каждое предприятие, каждый трудящийся должен включиться в социалистическое соревнование и встретить праздник производственными подарками.

Лучшим подарком каждого крестьянину нашего района этому славному дню будет завершение поставок зерна государству. К этому призывают крестьяне и крестьянки передового в области по сдаче зерна государству Домачевского района. Домачевцы берут на себя также обязательство провести сев озимых отборными семенами, в лучшие агротехнические сроки, не более чем за 20 дней.

Партийные, советские и комсомольские организации нашего района должны мобилизовать трудящихся на подготовку достойной встречи праздника. Необходимо

широко ознакомить крестьян нашего района с обращением крестьян Домачевского района и в ответ на призыв организовать соревнование за быстрейшее завершение всех поставок зерна государству, успешное проведение озимого сезона. Это будет лучшими подарками празднику.

## СБРАЩЕНИЕ крестьян и крестьянок Домачевского района ко всем крестьянам и крестьянкам Брестской области

Дорогие товарищи!

События весны и лета 1945 года войдут в историю и будут передаваться из поколения в поколение, как лучшее время во всей истории человечества. Весной этого года, главным образом, силами Красной Армии повергнута в ирах фашистская Германия. В августе месяце Красная Армия под руководством своего генерального полководца Генералиссимуса Советского Союза товарища Сталина вместе с армиями наших союзников заставили Японию быстро и полностью капитулировать. На этом закончилась вторая мировая война и наступил мир во всем мире.

В сентябре месяце 17 числа мы будем отмечать наш светлый праздник — день воссоединения Белоруссии. В этот день в 1939 году был положен конец несправедливому разделению белорусской земли и белорусского народа. Был положен конец нашему гнету над нами, белорусами западных областей.

Великий русский народ и другие народы Советского Союза под руководством Великого Сталина пронесли нам руку братской помощи и не допустили тогда немецко-фашистского господства и издевательства над нами, тогда же Советская власть разрешила нашу вековую месть.

Из рук советской власти мы получили в свое владение всю помещичью землю, мы получили все права советских граждан. Рука об руку, плечо к плечу со всем советским народом мы тогда начали строить свою жизнь по-новому.

За жизнь без помещиков

и капиталистов, за свободу и независимость нашей отчизны, за нашу святую землю мы поднялись в 1941 г. на священную войну с самым злайшим врагом нашего Отечества — с немецкими захватчиками. И из этой войны наш народ вышел победителем.

"Великие жертвы, приносимые нами во имя

свободы и независимости

нашей родины, неисчислимые лишения и страдания,

пережитые нашим народом

в ходе войны, напряженный труд в тылу и на

фронт, отданные на алтарь

Отечества, не прошли

даром и увенчались нашей

победой над врагом".

(СТАЛИН).

А сейчас, когда наша страна вступила в мирный период жизни, мы понимаем, какое большое значение имеет хлеб в деле быстрого и полного восстановления всего народа-хозяйства.

Чем больше мы дадим хлеба государству, тем сильнее и богаче будет наша страна, тем быстрее мы залечим раны, нанесенные нам немецкими разбойниками.

Товарищи крестьяне! В честь исторических побед, в честь праздника воссоединения белорусского народа в единое национальное государство — впесем достойную долю

в дело дальнейшего укрепления могущества нашей родины. Сделаем нашу страну богатой и счастливой.

Исходя из этих стремлений, крестьяне Домачевского района обязуются:

1. К светлому празднику — ко дню 17 сентября завершить сдачу хлеба по обязательным поставкам и выполнить задание по сбору хлеба в фонд Красной Армии.

2. Провести сев озимых культур отборными семенами в лучшие агротехнические сроки не более чем в 20 рабочих дней.

Товарищи крестьяне и крестьянки! Мы призываем всех Вас дать Красной Армии и стране больше хлеба. Мы призываем Вас еще шире развернуть соревнование за досрочное выполнение хлебопоставок государству и по сдаче хлеба в фонд Красной Армии. Мы призываем Вас образцово провести озимый сев.

Да здравствует наша героическая победоносная Красная Армия!

Да здравствует наш могучий непобедимый народ!

Да здравствует наша родина!

Да здравствует наш великий Сталин!

### По Советскому Союзу

#### Вязка спасов

ПЕНЗА. Звениевская комсомольская колхоза "Сталинец" Терновского района, Пензенской области, Анастасия Радасва с двумя помощницами по методу Ульяны Сабокарь за один день связала и сложила в крестцы 3137 сполов, выполнив 8 дневную норму.

#### СВОДКА выполнения поставок зерна по Кобринскому району на 5 сентября

Занимаемое место	сельсоветы	% выполн. обяз. пост.	% выполн. фонда Красной Армии	Общий показатель
1	Хидринский	62,5	41,7	58,5
2	Песковский	50	39,3	46,9
3	Тевельский	59,7	1,6	44,5
4	Еремичский	60	5,8	44
5	Закросинцкий	58	3,9	42,5
6	Лепесовский	53,4	13,7	42
7	Жуковецкий	55,1	8,1	41,9
8	Краснолесский	45,1	1,4	38,1
9	Кобрин	48,1	4,8	37,4
10	Батченский	50	5,5	37,1
11	Стриговский	42,7	3,5	30,9
12	Зосимовский	41,7	4,6	30
13	Киселевский	35,9	4,5	29,2
14	Козицкий	37,4	4,2	28,5
	Итого	51,4	10,1	40

#### Первый эшелон Марину-польских цистерн

МАРИУПОЛЬ. (ТАСС). На заводе им. Ильича вступила в эксплуатацию первая 10-я серия, производящих железнодорожные цистерны.

28 августа Мариупольцы досрочно завершили августовскую программу. На железнодорожные магистрали вышел первый эшелон готовых под наливку новых цистерн.

И. О. редактора М. Гэмбург.

#### Объявления

Кобринский раймагспром производит госзакупки молока через сливные пункты. Отоваривание производится промтоварами и продтоварами /мануфактура, сахар, соль и т. д./ Раймагспром.

Кобринскому райпотребсоюзу требуются на постоянную работу складские, заготовительные и счетные работники, а также сторожа и конюх. Область по договоренности. С предложениями обращаться в контору райпотребсоюза: г. Кобрин, ул. Первомайская д. № 13. Правление райпотребсоюза